



漫步城東・走遊歷史

博物館日遊城東玩文學

文——江怡柔 展示教育組

攝影——江怡柔、高天恆

透過518博物館日散步路線，追尋城東無可言說的歷史，旅人當下與過去對話，思考未來的指引……

國際博物館協會（ICOM）將於2017年國際博物館日探討的主題訂為「博物館與爭議性歷史：無可言說的故事」（Museums and contested histories），關注博物館所發揮的社會作用，並探討在人類發展的歷史進程中，人們是如何理解那些難以敘述的歷史事實。齊東詩舍建於日治時期，靜看1935年至2017年的歲月流轉，清領時米糧運輸的痕跡、日治都市規劃的面貌，以及二戰後走往自立報社、成功高中宿舍的詩人腳印，都成為佇立在城東最美麗的風景。2017年博物館日，臺文館除配合ICOM年度主題外，更規劃辦理結合歷史、文學、地景、文化……等多元視角的「遊城東玩文學」活動，將博物館、民眾、生活與文學彼此串聯交流。本系列活動規劃一場城東文學散步路線、一場博物館日主題講座，藉由活動主題設計，強化博物館與社會的緊密關係，呈現文學的多元生活面向。

漫步城東文學路

旅行，是透過親身經歷重新感受時間與空間所型塑的氛圍，歲月更迭，在同一空間內都曾留有當下歷史發展的痕跡，時序依舊，故事持續進行，過往，不曾抹滅，透過漫步導覽的過程，重新訴說屬於它的曾經。

本系列活動「遊城東玩文學」，以城東的地景環境為出發，邀請曾經在城東生活的作家向陽老師以及師大博士後研究員林肇豐老師，以齊東詩舍周圍的文學相關場域及人物，例如善導寺、成功高中、自立晚報社、臺北刑務所……等，帶領民眾透過地景散步觀看歷史，並透過場景探索文學活動的痕跡，勾勒出城東參與文學的面貌，期望從城東文學地景切入臺灣現代詩之發展，展開對城東文學詩路的探索。

今年城東文學散步延續去年「518國際博物館日」系列活動之一「探索城市—齊東老街小旅行」，並擴大以齊東詩舍所在地「城東」為活動中心，亦是臺文館首次策劃「城東文學路線」的第一條散步路線。

齊東詩舍所在位置處於清代淡水廳大加納堡的「三板橋庄」，直至西元1920年實施「町名改正」，重新規劃為幸町。而參考中央研究院臺北市百年歷史地圖《町名改正台北市街圖》行政區來看，大約包含樺山町、幸町、東門町、旭町、錦町、福住町、大安，範圍約在今日中正區北部（城內除外）、大安區北部一帶，可約略劃為「城東」區域，亦即「臺北城外的東邊」。又齊東詩舍所屬幸町與周圍的東門町因日治時期田地幅員很大，所以在日大正年間（西元1912年～

1926年）成為日人建設全臺最高教育與研究機關的重點區域，例如城外幸町的醫學專門學校（今臺大醫學院）、高等商業學校（今臺大法商學院）、第二中學校（今成功高中）、第二高等女學校（今立法院）、商工學校（今開南商工）……等。

作為日治時期的「學校街」區域，齊東詩舍周圍人文薈萃，本次「城東文學散步」以齊東詩舍為路線中心，策劃路線從善導寺、臺北市立成功高中及其教職員宿舍、自立晚報社總部舊址、齊東詩舍、東門市場以及臺北刑務所，進行歷史與文學的對話，除了對「城東歷史」能有進一步的認識外，更結合作家與文學的小故事，對於想要深入瞭解城東文化與文學的民眾是一個很好的切入視角。

【善導寺】

1895年在臺北城內府前街（今重慶南路）所建立淨土宗的佈教所，係「善導寺」的前身，1907年市區改正，搬移至圓山的忠魂堂內，1926年因建物老朽，移至樺山町新建廟宇。1929年創建完成的「善導寺」，原名「淨土宗臺北別院」，是日本淨土宗總本山「知恩院」在臺灣的別院，為當時日本淨土宗在臺灣的佈教中心和信仰中心，管理全臺灣的淨土宗寺廟。

善導寺曾是詩人周夢蝶聆聽印順導師宣講佛法的地點，詩人向明亦曾在《走在詩國邊緣》寫下周公於此發生的趣事，而〈十三朵白菊花〉則是周夢蝶在善導寺因得到一束白菊花所寫下的自愧感觸心境。另外一位詩人林泠所寫的〈彩衣——一九六九夜訪善導寺〉，場景雖同為善導寺，然與周夢蝶看透生死形成了相當鮮明的對比。



林肇豐老師分享詩人周夢蝶在善導寺的趣事。

【成功高中及其教職員宿舍】

日治時期「臺北州立臺北第二中學校」是現今臺北市立成功高級中學，1922年地方人士倡議設校於艋舺祖師廟，而後於幸町65番地（今臺北市濟南路1段71號）創建校舍，1925年遷入啟用。學校雖採日臺共學制，但主要係以臺灣學生為主體，學校除了培養出相當多的優秀作家外，擔任教職的紀弦與祝豐（司徒衛）亦是臺灣文壇上相當重要的人物。成功高中附近的教職員宿舍（臺北市濟南路2段4號421室）則曾是詩人紀弦的住處。紀弦是戰後臺灣現代詩運動的領導者，而其學生被稱為「路門五傑」的金耀基、羅行、楊允達、黃荷生、薛柏谷，則皆在文壇上相當活躍。

1952年紀弦獨資創辦《詩誌》，1953年改名為《現代詩季刊》，甚至之後與覃子豪主編的《新詩週刊》皆是以紀弦的教職員宿舍為刊物社址，詩人向陽說道：「濟南路2段4號421室可謂臺灣現代詩的發源地。」同為成功高中的教師祝豐（司徒衛）長期從事教育及編輯工作，曾出版《書評集》及《書評續集》，是臺灣最早的書評專書。



【自立晚報】

臺北市濟南路2段15號為《自立晚報》報社的總部，1947創辦的《自立晚報》報社原地址在保安街一帶，報社標榜著「無黨無派、獨立經營」為理念，強調言論自由與民主思想。1971年10月17日總部遷入臺北市濟南路新廈，同時啟用高速彩色輪轉印報機。1980年代，報社經歷了一場革新，從這個階段開始，《自立晚報》報社陸續開辦《自立早報》、《自立週報海外版》，稱為「自立報系」。《自立晚報》於2001年10月停刊，報社解散當天，全臺灣的記者聚集在濟南路，是臺灣第一次報社記者走上街頭。

《自立晚報》在臺灣文學史上亦有其貢獻。1950年11月5日由葛賢寧、鍾鼎文、紀弦策劃〈新詩週刊〉，作為詩人發表作品的園地，於《自立晚報・副刊》刊登，固定每週一出刊。而《自立・副刊》歷年主編後來皆是臺灣文壇上相當重要的作家，如柏楊、司徒衛、黃驗、向陽、劉克襄、林文義、沈花末。詩人向陽提到《自立・副刊》在1980年文學發展史上的基本貢獻

有：1.是本土文學的發表重鎮；2.異議人士文學發表的園地，如楊青矗、陳映真、姚嘉文、呂秀蓮……等；3.對臺灣當時青年作家特別的重視。

【齊東詩舍】

日治初期由於殖民政策剛剛起步，來自日本內地的政務與技術人員大多直接被安置在清末的衙署內。1896年起，總督府才陸續於城內東門及南門之官有空地大量興築和式住宅，安置來臺之日籍官員。1899年後，城內的土地使用已趨近飽和，故各種公共機構與相關設施逐漸外移至城外週邊改正後之土地。而齊東詩舍兩棟建築物約建於1935年間，是日治時期政府高階官員之宿舍。光復後，國民政府亦將此區沿用為中央政府官員之宿舍群，其中臺北州臺北市幸町148-6番地（濟南路2段27號）在1949年由當時空軍副總司令王叔銘將軍入住。王將軍之後任「空軍上將總司令」、「國防部參謀總長」等職，直到1992年才遷出官邸。臺北州臺北市幸町144-32番地（濟南路2段25號）建築則是由中央銀行委員周彭年



濟南路自立晚報報社前詩人向陽回憶青春歲月。



詩的王國—齊東詩舍

先生入住，直至1994年才遷出。

2000年，時任臺北市文化局局長龍應台關注齊東街日式宿舍及老樹保存的重要性，並著手相關規劃。2002年12月齊東街幸福里里民源於對這批建築歷史記憶空間的認同與情感，共同發起響應就地保存，辦理一連串搶救活動。在公、私部門共同努力之下，遂有後續文化資產保存及修復行動相繼開展。

為推動歷史建物的保存與活化，文化部文化資產局在2011年1月開始修復，2012年4月完成相關工程。2013年7月31日由國立臺灣文學館經營管理，正式對外開放。

齊東詩舍的誕生對文學上的重要性在於：
1.臺灣現代詩的創作者有一個可供聚會活動與發表的場所；2.齊東詩舍是一個「詩的王國」，可讓喜愛詩文的朋友來此活動、欣賞展覽，成了臺北市文學地景新亮點。

【東門市場】

日治時期市場販賣的方式主要係以路邊販售為主，地點多以廟埕前的空地或者人群往來頻繁的交通路口做為市集集散地，而市集的命名多以主要交易物或地點來決定，東門市場即是以東門為起源。露天的販售，加上臺灣亞熱帶的氣候，造成食物衛生品質不佳，除了影響周遭環境之外，更容易產生傳染疾病。為此，日本殖民政府於1920年代開始推動公有市場的建設，東門市場的建造約在1928年左右，其設計與西門市場以及南門市場的獨棟建設有所差異，主要是沿著金山南路2段與信義路2段81號間的小巷拐彎所形成的街底大菜市。二次大戰之後跟隨國民政府遷臺的中央要員進駐這一帶政府所接收的日式宿舍，規

劃了眷屬區的仁愛東村、信義東村等，東門市場頓時成了這批要員、家眷採購民生用品的主要去處，因此東門市場另外也有貴族市場、官夫人市場的稱號。

白先勇小說〈一把青〉中師娘在東門市場買滷味時聽聞空軍飛行員摔機；〈思舊賦〉中官家小姐私奔後在東門市場買菜時遇見娘家老僕，皆係以東門市場為小說裡的場景之一。

從東門市場經過東門彈子房、空軍新生社的飲食部，轉個彎，映入眼簾的是1896年所建「臺北縣臺北監獄署」，1990年改名為「臺北監獄」，1924年再度改名為「臺北刑務所」，由清朝遺留城門所拆除的巨石改建，是臺灣第一座西式監獄。「臺北監獄」圍牆遺跡位於臺北市大安區愛國東路底、金山南路交叉口附近（及金山南路二段44號），在今日中華電信臺北南區營運處（電信金山大樓）的周圍。

日治時期「治警事件」曾被羈押於此的有林幼春、蔣渭水、賴和、王敏川等41人，時間雖短，卻留下了臺灣文學史上重要的「監獄文學」作品。如賴和的〈繫台北監獄〉五首之二：「幽囚身是自由身，尺蠖聞雷屈亦伸。我向鐵窗三日坐，心同面壁九年人。」即是一代表作。

到了三月就開黃花穗狀的花，瞧那些蒲葵新理了髮的多漂亮！他們排列在大學紅牆外，鋪花磚的人行道上，像一個儀隊，我每天檢閱的。他們向我立正敬禮。我則報以微笑。然後又伸出許多的掌狀葉來和我握握手。我乃給以一聲聲的祝福。於是一棵棵的數過去，共計是六十二位。

——紀弦〈濟南路之春〉



臺北刑務所圍牆前林肇豐老師訴說賴和、蔣渭水、林幼春等文人所創作的監獄文學。

善導寺裡留有一抹席進德筆下周夢蝶的身影，探尋成功高中漫步來往教職員宿舍的紀弦與司徒衛，濟南路四季伴隨詩人的足跡。《現代詩》季刊的筆墨，「自立晚報社」的印刷機，為歷史留下一頁回憶。齊東詩舍從日治的房舍到今日詩人的園地。白先勇筆下〈一把青〉的東門市場，是充滿歷史情節的地景。臺北刑務所的圍牆，訴說賴和、蔣渭水、林幼春等文人的曾經。2017博物館日「遊城東玩文學」第一場「城東文學散步」，帶著大家一起走訪城東的歷史景點，也聊聊有趣的文學背景，微風的午後，滿載文學故事而歸。

走遊漫畫歷史書

「歷史」係站在當下與過去進行對話，是做為瞭解過去，思考未來的指引，今年為二二八事件七十週年，「518國際博物館日」第二場以講座方式邀請臺灣迪士尼電視卡通資深執行導演，同時也是知名漫畫家、動畫家的杜

福安老師，以筆下生動有趣的漫畫圖像與民眾分享二二八事件，以及歷史漫畫創作歷程，從漫畫的視角帶領大家回到事件發生的時代，以圖畫重現歷史場景。

在孟夏的上午，天氣陰涼，飄了些許的雨，一轉眼，又乍然放晴，詩舍裡大夥正熱切的聆聽漫畫家杜福安老師的講演，透過繪畫的筆，重現二二八這段曾經不能說，也不可說的歷史，除了史料的訴說外，更藉由漫畫的視野再現歷史場景與氛圍，歷史漫畫的創作，圖像、服裝、建築以及造型等考據也就成了創作過程中相當重要的環節，2017博物館日「遊城東玩文學」第二場「從漫畫看歷史：談《烈火中的二二八》」在圖畫的探索裡畫下難忘的句點。

塔柏依（Talboys）在1996年所著《利用博物館作為教育資源》（Using Museums as an Educational Resource）提到：「博物館為一個儲存國家、文化與共同記憶的資訊工具，提供大眾一個探索、互動、沉思、啟迪、學習與享受自身與他人文化遺產的場所。」1984年美國博物館界名著《新世紀的博物館》（Museums for a New Century）中提到：「若典藏品是博物館的心臟，教育則是博物館的靈魂。」因此博物館除了展示的功能外，更具有其透過博物館角色所延伸而出的多重使命，而博物館所發揮的社會性作用，促進人類和諧共處，更是博物館人共同的目標。齊東詩舍作為一個文學主題的博物館，思考著如何透過文學，展示歷史，關注社會議題，貼近民眾的生命經驗，發揮其博物館的價值，成為具有價值與積極的參與者。☒